



MALTA

**QORTI TAL-APPELL**  
**(Sede Inferjuri)**

**ONOR. IMĦALLEF**  
**LAWRENCE MINTOFF**

Seduta tas-17 ta' Diċembru, 2021

Appell Inferjuri Numru 91/2012 LM

**Edwards Lowell Co. Ltd (C 373)**  
*(‘l-appellanta’)*

**vs.**

**Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud**  
*(‘l-appellat’)*

**Il-Qorti,**

**Preliminari**

1. Dan huwa appell magħmul mis-soċjetà rikorrenti **Edwards Lowell Company Ltd (C 373)** [minn issa ‘l quddiem “is-soċjetà appellanta”] mid-deċiżjoni mogħtija fl-1 ta’ Diċembru, 2020, [minn issa ‘l quddiem “is-sentenza appellata”], mit-Tribunal ta’ Reviżjoni Amministrattiva [minn issa ‘l quddiem “it-

Tribunal”], li permezz tagħha ddecieda r-rikors tagħha fil-konfront tal-intimat il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud [minn issa ‘l quddiem “il-Kummissarju appellat”] kif ġej:

*“Fid-dawl ta’ dan kollu osservat għalhekk, it-Tribunal jaqta’ u jiddeciedi billi:*

- 1. Fl-ewwel lok jiċċhad it-talba tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) għall-korrezzjoni fl-okkju tal-proċeduri fid-dawl tal-Att XXII tal-2011;*
- 2. Jiċċhad it-talbiet avvanzati mis-soċjetà Rikorrenti stante li tul il-kors tal-Credit Control Exercise u investigazzjoni da parte tal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-konfront tagħha u pendent i-eżitu tar-Review tal-istimi proviżorji u tal-appell tal-istess soċjetà mill-istimi maħruġa fil-konfront tagħha għall-perijodi ta’ taxxa 01.08.04-31.01.10, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, illum Kummissarju tat-Taxxi, kien ġustifikat f’li ma jittrattax u ma jakkordax it-talba/talbiet tas-soċjetà Rikorrenti għar-refużjoni; iżda*
- 3. Jiddetermina li kemm-il darba d-deċiżjoni mogħtija lllum 1 ta’ Diċembru 2020 fil-kawża fl-ismijiet “XXX Co. Ltd. v. Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud” Rik. Nru. 160/12 tgħaddi in gudikat, kwalunkwe talba/talbiet għal refużjoni da parte tas-soċjetà Rikorrenti għandha tiġi trattata però dan fid-dawl ta’ u entro l-parametri ta’ dak provdut fl-Artikolu 68(2) tal-Kap. 406 tal-Liġijiet ta’ Malta.*

*L-ispejjeż ta’ dawn il-proċeduri għandhom jiġu sopportati interament mis-soċjetà Rikorrenti.*

*Ai termini tal-partita 5(3) tad-Disa’ Skeda tal-Kap. 406 tal-Liġijiet ta’ Malta, it-Tribunal jordna li kopja ta’ din is-sentenza tiġi komunikata lis-soċjetà Rikorrenti u lill-Kummissarju tat-Taxxi.”*

## **Fatti**

- 2. Il-fatti tal-appell odjern jirrigwardaw l-investigazzjoni tal-Kummissarju appellat fir-rigward tat-taxxa dovuta mis-soċjetà appellanta għall-perjodu bejn 1 ta’ Awwissu, 2004 u 31 ta’ Jannar, 2010, fejn il-Kummissarju appellat*

sussegwentement ħareġ stima għal dan il-perijodu għall-valur komplessiv ta' €72,687.05, u dan oltre multi amministrattivi u imgħaxijiet.

### **Mertu**

3. Is-soċjetà appellanta permezz ta' rikors pprezentat *ai termini* tal-artikolu 44(h)(i)(j) tal-Kap. 406 tal-Liġijiet ta' Malta fit-12 ta' Ottubru, 2010 quddiem il-Bord tal-Appelli dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, in segwitu trasferit quddiem it-Tribunal, fejn talbet lill-imsemmi Bord [illum it-Tribunal] sabiex jiddikjara li l-VAT Refund ta' €251,667 hija dovuta lis-soċjetà appellanta u tikkundanna lill-Kummissarju appellat sabiex iħallas l-imsemmi VAT Refund fi żmien perentorju iffissat mill-Bord [illum it-Tribunal], flimkien mal-imgħaxijiet dovuti.

4. Il-Kummissarju appellat wieġeb billi talab lit-Tribunal sabiex jiċċad l-appell tas-soċjetà appellanta, filwaqt li jikkonferma l-istejjem maħruġa minnu, bl-ispejjeż.

### **Is-Sentenza Appellata**

5. It-Tribunal wasal għas-sentenza appellata wara li għamel is-segventi konsiderazzjonijiet rilevanti għal dan l-appell:

#### ***“Ikkonsidra:***

*B'Rikors ipprezentat fit-12 ta' Ottubru 2010 ai termini tal-Artikolu 44(h)(i)(j) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, is-soċjetà Rikorrenti titlob li t-Tribunal jiddetermina u*

*jiddeċiedi li: (i) is-soċjetà Rikorrenti hija dovuta refużjoni tal-VAT; (ii) tali refużjoni għandha tithallas lilha mill-Kummissarju tat-Taxxi fi żmien perentorju; u (iii) li jiġu likwidati favur tagħha l-imgħaxijiet dovuti, liema imgħaxijiet ikollhom ukoll jithallsu entro terminu perentorju. Is-soċjetà Rikorrenti tibbaża t-talbiet tagħha fuq ir-raġunijiet minnha esposti lil rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud f'email datata 5 ta' Jannar 2010, liema email tinsab esebita flimkien mar-Rikors promotur.*

*F'din l-email tal-5 ta' Jannar 2010, is-soċjetà Rikorrenti tippremetti li unlike most other importers our Swiss watches come directly from Switzerland and not from Italy or other EU countries. This is because our main suppliers (Rolex) do not accept to route the goods via EU (the high level of importation of Swiss watches from Italy are clearly shown on Government statistics). This means that we have to pay VAT immediately upon importation and we are one of the only importers who does this. Our business is divided into 2 sectors - local sales and export sales (all with strict compliance with VAT regulations). Since the export side has grown considerably and exceeds the local sales, hence the reason we are regularly in credit with your Department. Had we been in a position to do as most other importers do (importing our Swiss watches from Italy) our situation would never arise, we would be paying the VAT department on local sales every period instead of being in credit, whilst our business would be exactly the same. Had this been the case we doubt if any reason for investigation would have arisen. The amount we are owed today is high for 2 reasons. Firstly, our accountant at the time of the General Election was a candidate for Parliament and was so occupied with this that he forgot to send in our VAT return with the delays this brings. Secondly, the internal problems at the VAT Department delayed matters even further with the result that the amount owing to us today grew with every return so that it now does not reflect the reality of our business but is high because of the accumulation over such a long period of time that we have not been paid what is due to us. Profit margins. As I explained, our gross profit cannot be high because of the competition that exists in the branded watches and jewellery industry. Our biggest selling brand, Rolex, is present in every important town and city in the world. Prices are generally standard and it is a vicious competition as to who gives the greater discount. Today the Maltese are travelling regularly and have no hesitation in playing us off against the discounts they find in Rome, London, Paris and elsewhere. We either compete with these prices which leave us with a low margin of profit or we don't sell at all. It is not much of a choice. It is also worth noting that we are aware of many travellers who buy their watches and jewellery from Dubai tax free, wear them and do not pay any VAT at all. I understand that this is very difficult to control but it is happening just the same and is a source of most unfair competition.*

The same thing happens with watches bought in Switzerland. Still, as you can see from our Balance Sheet, despite all these obstacles, our company still makes what we consider to be a healthy profit. XXX has been trading since 1925 with never a blemish on our name. On the contrary, we have always enjoyed a reputation as a serious, upright business, which does not resort to unethical practices in order to make money. The amount of VAT owing to us has made a serious effect on our cash flow which forced us to go to the Bank to increase our facilities, obviously at increased interest charges. This is very unfair.

*Da parte tiegħu l-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud jkkontesta t-talbiet tas-soċjetà Rikorrenti stante li fiż-żmien li kienet qed tintalab tali refużjoni id-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kien għaddej b'investigazzjoni fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti, liema investigazzjoni u sussegwenti stadju ta' Review wasslu għad-determinazzjoni ta' under-declared sales da parte tal-imsemmija soċjetà tul il-perijodi ta' taxxa 01.08.04-31.01.10 bil-konsegwenti ħruġ ta' likwidazzjonijiet ta' taxxa fil-konfront tagħha.*

*Għal kull buon fini jiġi osservat li għalkemm fir-Risposta tiegħu għar-Rikors promotur id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) jitlob korrezzjoni fl-okkju tal-proċeduri in segwitu għad-dħul fis-seħħ tal-Att XXII tal-2011, fejn in-nomenklatura Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud saret Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), it-Tribunal iqis li tali korrezzjoni ma hijiex meħtieġa u dana fid-dawl tar-Regolament 2 u tal-Iskeda tar-Regolamenti dwar l-Ekwivalenza ta' ċerti Referenzi għall-Karigi fid-Dipartiment tat-Taxxa, Legislazzjoni Sussidjarja Nru. 517.01. Għaldaqstant it-talba għall-korrezzjoni tal-okkju ta' dawn il-proċeduri għandha tiġi miċhuda.*

*Minn eżami tal-atti proċesswali u minn konsiderazzjoni tas-sottomissjonijiet tal-partijiet kontendenti huwa evidenti li l-qofol tal-kwistjoni hija l-investigazzjoni da parte tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti għall-perijodi ta' taxxa 01.05.04-31.01.10, liema investigazzjoni u konsegwenti Review wasslu għall-ħruġ ta' stimi għall-perijodi ta' taxxa 01.08.04-31.01.10 għall-valur komplessiv ta' €72,687.05, oltre multi amministrattivi u imgħaxijiet.*

*Ir-refużjoni ta' kreditu eċċessiv hija regolata bl-Artikolu 24 tal-Kap. 406 tal-Liġijiet ta' Malta li, senjatament fis-subartikoli (2) u (4), jipprovdli li: (2) l-ammont ta' kreditu eċċessiv ta' persuna registrata taħt l-Artikolu 10 għal żmien ta' taxxa għandu, sal-limitu li ma tkunx saret tpaċija ma' xi ammont dovut minn dik il-persuna lill-Kummissarju skont l-artikolu 21(1), ikun hlas lura li għandu jithallas lil dik il-persuna sa mhux aktar tard minn ħames xhur mit-tmiem taż-żmien li fih għandha tintbagħat id-denunzja ta' dak iż-żmien ta' taxxa jew mill-jum li l-imsemmija denunzja tkun*

intbagħtet lill-Kummissarju, skont liema tkun l-aktar tardiva: iżda meta persuna li jkollha ħlas lura li għandu jithallas lilha skont dan is-subartikolu tonqos li tibgħat, sad-data meta jintalab il-ħlas lura, prospett ta' taxxa għas-sena ta' stima 1999 jew snin ta' stima li jiġu wara sad-data li jkun meħtieġ li jintbagħat skont id-disposizzjonijiet ta' Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa u dan in-nuqqas ikompli saż-żmien li l-ħlas lura għandu jithallas, tali ħlas lura m'għandux jithallas lil dik il-persuna u għandu jinżamm mill-Kummissarju sakemm il-prospett ta' taxxa jintbagħat; iżda wkoll li minkejja xi provvedimenti oħra f'dan il-Att, ma jkun dovut ebda imgħax mill-Kummissarju għall-perijodu li fih il-ħlas lura jinżamm minħabba n-nuqqas li jintbagħat prospett ta' taxxa għall-finijiet ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa; ... (4) il-Kummissarju jista', bil-għan ta' kull verifika hekk li jista' jqis meħtieġa sabiex jiġi żgurat l-ammont li jrid jithallas lura, permezz ta' avviz bil-mitkub lill-peruna li lilha jkun dovut il-għas lura, itawwal it-terminu ta' żmien imsemmi fis-subartikolu (2) b'mhux iktar minn tnax-il xahar, iżda sadanittant m'għandux jiġi sospiż milli jibqa' għaddej l-imgħax fuq l-imsemmi ħlas lura.

*Minn dawn il-provvedimenti tal-Liġi jirrizulta ferm ċar li għalkemm il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kien u l-Kummissarju tat-Taxxi huwa marbut bi żmien entro liema r-refużjoni mitluba mit-taxpayer għandha tithallas, l-istess Kummissarju għandu kull dritt u setgħa li jagħmel il-verifiki li jqis meħtieġa fir-rigward ta' tali talba għal refużjoni u matul iż-żmien ta' tali verifika d-dritt għar-refużjoni għandu jibqa' sospiż. Dan huwa fil-fatt dak li ġara għall-ewwel fil-każ in eżami.*

*Mill-minuti fil-files tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud esebiti mill-Kummissarju tat-Taxxi bħala Copy of VAT File 1228-4035 Part 1(A), (B), 2(A),(B), jirrizulta li fl-2008 talba għall-ħlas ta' refużjoni da parte tas-soċjetà Rikorrenti kienet ġiet sospiża - tant illi b'avviz datat 4 ta' Marzu 2008, Caesar Grech, Director Support Services fi ħdan id-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, għarraf lis-soċjetà Rikorrenti li l regret to inform you that your request cannot be acceded to for the time being - għar-raġuni li kien qed isir eżercizzju ta' verifika, Credit Control Exercise, fir-rigward ta' tali talba. In effetti minn dan l-eżercizzju kien ħareġ illi s-soċjetà Rikorrenti kienet talbet €7,607.19 Input Vat biż-żejjed u kienu ħarġu stimi relattivi għall-perijodi ta' taxxa 01.08.08-31.01.09. Dawk l-istimi kienu ġew appellati mis-soċjetà Rikorrenti quddiem il-Bord tal-Appelli dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, Appell Numru 55/11, u b'decizjoni datata 26 ta' Ottubru 2011 il-Bord kien naqqas l-istimi rispettivament għal €1,063.20 u €4,183 u naqqas il-penali dovuta, fis-sens illi tigi kalkolata bir-rata ta' 10% minflok bir-rata ta' 20%, rispettivament għal €156.67 u €418.30. (fn. 6 Red 175 et seq. fil-Copy of VAT File 1228-4035 Part 2(A))*

*Sa dan il-punt għalhekk il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kien, fil-fehma tat-Tribunal, għal kollox ġustifikat f'li ma jakkordax it-talba/talbiet għar-refużjoni da parte tas-soċjetà Rikorrenti.*

*Il-Credit Control Exercise għall-perijodi ta' taxxa 01.08.08-31.01.09 ta lok għal investigazzjoni ulterjuri u iktar dettaljata fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti. In effetti fil-Minuta Nru. 81 datata 8 ta' Jannar 2010 (ossia ferm qabel id-deċiżjoni tal-Bord tal-Appelli dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fir-rigward tal-istimi għall-perijodi ta' taxxa 01.08.08-31.01.09), fil-file tad-Dipartiment esebit mill-Kummissarju tat-Taxxi bħala Copy of VAT File 1228-4035 Part 1(A), diretta lill-Analysis & Control Unit, jingħad: your attention is being drawn to red 66 and Report & Financial Statements attached to red 78. The VAT Inspectors based their calculation on EU Global returns to arrive to mark up of 3.36% which is deemed to be low for this type of market. With such a conclusion, the integrity of the credit control exercise is compromised and one would recommend further investigation, emails from Director Operations refer. The Inspectors were instructed to carry out a site inspection in order to assess whether a stock build up had materialised thus resulting in such low mark up. However, the inspection did not render the desired results. During the inspection, Report and Financial Statements were obtained. These in my opinion promote a different picture. Your assistance is kindly solicited to ensure a correct and ethical approach using proper standard accepted accounting principles to tackle the above described scenario.*

*Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kellu kull dritt u setgħa li jiftaħ investigazzjoni ulterjuri fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti u dana ai termini ta' dak provdut fl-Artikolu 32(1) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta: (1) Meta l-Kummissarju jkollu għaliex jaħseb li denunzja tat-taxxa magħmula minn persuna reġistrata taħt l-Artikolu 10 għal żmien ta' taxxa ma jkunx fiha dikjarazzjoni sħiħa u korretta tal-informazzjoni meħtieġa li tkun dikjarata f'dik id-denunzja hu jista' jagħmel stima provvizorja u għandu jinnotifika dik l-istima provvizorja lil dik il-persuna mhux iktar tard minn sitt snin mit-tmiem tal-imsemmi żmien ta' taxxa jew mid-data li fiha tintbagħat id-denunzja ta' taxxa għal dak iż-żmien ta' taxxa, skont liema data tiġi l-iktar tard..., ta' dak provdut fl-Artikolu 48(5) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta: Il-Kummissarju jista', f'kull żmien matul iż-żmien speċifikat fis-subartikolu (4), jeħtieġ lil kull persuna li tipproduċi, jew jista' jeleva mingħand kull persuna, inkluż terza persuna, id-dokumentazzjoni, dokumenti, konteġġi u data elettronika meħtieġa li jinżammu minnha bis-saħħa ta' dan l-artikolu jagħmel kopji tagħhom... u ai termini tal-Artikolu 53 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta.*

*L-investigazzjoni fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti ngħalqet b'Investigations Audit Report (fn. 7 Fol. 18 sa' 49 tal-proċess) u stimi proviżorji datati 26 ta' Ottubru 2010, liema stimi kienu għall-perijodi ta' taxxa 01.08.04-31.01.10 u għall-valur ta' taxxa komplessiv ta' €214,745.25, oltre multi amministrattivi u imgħaxijiet. Is-soċjetà Rikorrenti talbet għal Review ta' dawn l-istimi proviżorji, liema Review gie konkluz permezz ta' Review Report datat 18 ta' April 2011 (fn. 8 Fol. 50 sa' 58 tal-proċess) u gie rakkomandat li jinħargu stimi finali għall-perijodi ta' taxxa 01.08.04-31.01.10 għall-valur komplessiv ta' taxxa ta' €72,687.05, oltre multi amministrattivi u imgħaxijiet. Fil-fatt fl-20 ta' April 2011, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ħareġ stimi fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti għall-perijodi ta' taxxa 01.08.04-31.10.04, 01.11.04-31.01.05, 01.02.05-30.04.05, 01.05.05-31.07.05, 01.08.05-31.10.05, 01.11.05-31.01.06, 01.02.06-30.04.06, 01.05.06-31.07.06, 01.08.06-31.10.06, 01.11.06-31.01.07, 01.02.07-30.04.07, 01.05.07-31.07.07, 01.08.07-31.10.07, 01.11.07-31.12.07, 01.01.08-31.01.08, 01.02.08-30.04.08, 01.05.08-31.07.08, 01.08.08-31.10.08, 01.11.08-31.01.09, 01.02.09-30.04.09, 01.05.09-31.07.09, 01.08.09-31.10.09 u 01.11.09-31.01.10, bis-saħħa ta' liema talabha tħallas is-somma komplessiva ta' €72,687.03 rappreżentanti taxxa, flimkien mas-somma komplessiva ta' €14,537.41 rappreżentanti multi amministrattivi u s-somma ulterjuri komplessiva ta' €19,375.05 rappreżentanti imgħax - ilkoll flimkien ammontanti għal €106,599.49 (fn. 9 Vide att proċesswali tar-Rikors fl-ismijiet "Edwards Lowell Co. Ltd v. Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud" Rik. Nru. 160.12)*

*Sa hawn ukoll it-Tribunal iqis li l-Kummissarju kien għal kollox ġustifikat f'li ma jakkordax it-talba/talbiet għal refużjoni da parte tas-soċjetà Rikorrenti. Fil-fehma Tiegħu huwa iktar milli ovvju li pendenti l-eżitu ta' investigazzjoni da parte tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-konfront ta' taxpayer fir-rigward ta' perijodi ta' taxxa partikolari u determinati, li jinkludu l-perijodi ta' taxxa fir-rigward ta' liema qed tintalab ir-refużjoni, kwalunkwe talba tat-taxpayer għal refużjoni li tkun għadha pendenti sa dak iż-żmien ma tigix trattata u wisq inqas akkordata, iktar u iktar meta jkun evdienti li dik l-investigazzjoni qed turi li hemm lok ta' underdeclared sales u/jew over-declared Input Vat da parte tat-taxpayer.*

*Is-soċjetà Rikorrenti appellat mill-istimi maħruġa fil-konfront tagħha fl-20 ta' April 2011 permezz ta' diversi rikorsi ppreżentati quddiem il-Bord tal-Appelli dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, in segwitu trasferiti quddiem dan it-Tribunal, u trattati bħala appell wieħed fl-ismijiet "XXX Co. Ltd. v. Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud" Rik. Nru. 160/12. Dan l-appell gie deċiż mit-Tribunal b'sentenza mogħtija lllum 1 ta' Diċembru 2020, fejn qata' u ddecieda li: filwaqt li jiċċad it-talba tas-soċjetà Rikorrenti għall-revoka u kancellament in toto tal-istimi maħruġa fil-konfront tagħha mill-*



Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-perijodi ta' taxxa 01.08.04-31.10.04, 01.11.04-31.01.05, 01.02.05-30.04.05, 01.05.05-31.07.05, 01.08.05-31.10.05, 01.11.05-31.01.06, 01.02.06-30.04.06, 01.05.06-31.07.06, 01.08.06-31.10.06, 01.11.06-31.01.07, 01.02.07-30.04.07, 01.05.07-31.07.07, 01.08.07-31.10.07, 01.11.07-31.12.07, 01.01.08-31.01.08, 01.02.08-30.04.08, 01.05.08-31.07.08, 01.08.08-31.10.08, 01.11.08-31.01.09, 01.02.09-30.04.09, 01.05.09-31.07.09, 01.08.09-31.10.09 u 01.11.09-31.01.10, jordna minflok li limsemmija stimi jiġu riveduti b'dana li t-taxxa komplessiva dovuta mis-soċjetà Rikorrenti għall-perijodi ta' taxxa in kwistjoni tonqos għall-valur komplessiv ta' €66,690.53. Għandhom jiġu imposti wkoll il-muli amministrattivi u imgħaxijiet dovuti ai termini tal-Liġi b'dana però li għal dak li jirrigwarda l-imgħaxijiet dawn ma għandhomx jiddekorru tul il-perijodi hawn indikati: mit-18 ta' Mejju 2011 sa' 12 ta' Settembru 2012; mis-16 ta' April 2013 u l-25 ta' Frar 2015; u mill-5 ta' Diċembru 2017 sad-data ta' din is-sentenza.

*Kemm-il darba d-deċiżjoni tat-Tribunal tgħaddi in ġudikat, f'dak il-punt tkun tista' tiġi trattata kwalunkwe talba għal refużjoni da parte tas-soċjetà Rikorrenti b'rispett però lejn dak provdut fl-Artikolu 68 tal-Kap. 406 tal-Liġijiet ta' Malta dwar ħlas lura u senjatament fis-subartikolu (2) li jipprovdi li: meta l-Kummissarju jkollu jhallas lura xi ammont lil xi persuna li jkun dovut minnha xi imgħax, penali amministrattiva jew xi taxxa oħra, il-Kummissarju jista' jnaqqas dik it-taxxa, imgħax jew penali amministrattiva minn dak l-ammont sal-istess limitu li għalih dak l-ammont, kieku kien ħlas magħmul minn dik il-persuna, kien jista' jitqassam għal dak l-imgħax, penali jew taxxa skont id-disposizzjonijiet tal-artikolu 67 u fl-istess ordni: it-tnaqqis taht dan is-subartikolu jista' wkoll isir dwar taxxa li tista' tinzamm rizervata skont id-disposizzjonijiet tad-Disa' Skeda li tinsab ma' dan l-Att."*

## **L-Appell**

6. Is-soċjeta' appellanta pprezentat ir-rikors tal-appell tagħha fit-8 ta' Jannar, 2021, fejn talbet lil din il-Qorti sabiex:

*"...jogħgobha timmodifika is-sentenza appellata billi tikkonfermaha f'dik il-parti fejn caħdet it-talba tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq Valur Miżjud) għall-korrezzjoni tal-okkju tal-proċeduri, u tirrevokaha għall-kumplament, u tilqa' it-talba tal-esponenti kif kontenut fir-rikors tagħha tat-12 ta' Ottubru, 2010 ipprezentata dak iz-zmien*

*quddiem il-Bord tal-Appelli dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u sussidjarjament u mingħajr preġudizzju għall-premess tordna li l-atti jerġgħu jiġu rinvjati lit-Tribunal sabiex l-appell jiġi deċiż wara li tingħata sentenza fl-appell li qed isir kontestwalment ma' dana l-appell fl-atti tal-appell deċiż mit-Tribunal ukoll fl-1 ta' Diċembru, 2020 li jġib in-numru 160/12VG, u tagħti kull provvediment u direttiva li dina l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u opportuni.*

*Bl-ispejjez tal-istanzi kollha kontra l-appellat"*

Is-soċjetà appellanta tispjega li hija tħossha aggravata mit-tieni u mit-tielet parti tad-*decide* tas-sentenza appellata.

### **Ir-Risposta tal-Appell**

6. Il-Kummissarju appellat wieġeb fit-18 ta' Frar, 2021 fejn talab lil din il-Qorti sabiex tikkonferma s-sentenza appellata fl-intier tagħha għal dawk ir-raġunijiet li huwa jfisser fit-twegiba tiegħu.

### **Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti**

7. Din il-Qorti qabel xejn ser tikkonsidra s-sottomissjoni li qed jagħmel il-Kummissarju appellat li l-appell intavolat mis-soċjetà appellanta jikkonsisti f'analizi fattwali tal-provi u fuq in-nuqqas tagħha li tressaq l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha in sostenn tal-każ tagħha dwar l-ammonti kif maħduma minnha stess. Filwaqt li jagħmel riferiment għall-artikolu 47 tal-Kap. 406, jgħid li din il-Qorti għandha twarrab kull aggravju tas-soċjetà appellanta li huwa msejjes fuq punt ta' fatt, għalkemm mogħti d-dehra ta' aggravju fuq punt ta'

liġi. Fil-fehma tiegħu għalhekk is-sentenza appellata hija waħda ġusta u timmerita konferma.

8. Il-Qorti tgħid li l-Kummissarju appellat m'għandux raġun. Tifhem li l-appell intavolat mis-soċjetà appellanta essenzjalment jirrigwarda l-interpretazzjoni li nġhatat mit-Tribunal tal-artikolu 24 tal-Kap. 406, u għalhekk din il-Qorti ser tgħaddi proprju sabiex tikkonsidra jekk l-interpretazzjoni msemmija kinitx waħda korretta jew żbaljata kif qiegħda tikkontendi s-soċjetà appellanta. Din tal-aħħar targumenta li skont l-artikolu 24 imsemmi, il-Kummissarju huwa ntitolat li ma jhallasx it-taxxa eċċessiva biss fil-każ fejn ma jkunx intbagħat il-prospett tat-taxxa, iżda mhux fl-eventwalità li jkun qed isir eżerċizzju ta' verifika. Il-Kummissarju appellat min-naħa tiegħu jikkontendi li l-operat tiegħu kien saħansitra ġie kkonfermat diversi drabi fis-sentenza appellata, u għalhekk fattwalment huwa kien mexa b'mod korrett ma' dak li jirrikjedi l-artikolu 24.

9. Il-Qorti qabel xejn ser tiċċita dak li jipprovdu għalih id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 24 permezz tas-subartikoli (2) u (4) tiegħu:

*“(2) L-ammont ta' kreditu eċċessiv ta' persuna registrata taħt l-artikolu 10 għal żmien ta' taxxa għandu, sal-limitu li ma tkunx saret tpaċija ma' xi ammont dovut minn dik il-persuna lill-Kummissarju skont l-artikolu 21(1), ikun h̄las lura li għandu jithallas lil dik il-persuna sa mhux aktar tard minn h̄ames xhur mit-tmiem taż-żmien li fih għandha tintbagħat id-denunzja ta' dak iż-żmien ta' taxxa jew mill-jum li l-imsemmija denunzja tkun intbagħtet lill-Kummissarju, skont liema tkun l-aktar tardiva:*

*Izda meta persuna li jkollha h̄las lura li għandu jithallas lilha skont dan is-subartikolu tonqos li tibgħat, sad-data meta jintalab il-h̄las lura, prospett ta' taxxa għas-sena ta' stima 1999 jew snin ta' stima li jiġu wara sad-data li jkun meħtieġ li jintbagħha tskont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa u dan in-nuqqas ikompli saż-żmien li l-h̄las lura għandu jithallas, tali h̄las lura m'għandux jithallas lil dik il-*

*persuna u għandu jinżamm mill-Kummissarju sakemm il-prospett ta' taxxa jintbagħat; iżda wkoll li minkejja xi provvedimenti oħra f'dan il-Att, ma jkun dovut ebda mgħax mill-Kummissarju għall-perjodu li fih il-ħlas lura jinżamm minħabba n-nuqqas li jintbagħat prospettta' taxxa għall-finijiet tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.*

...

*(4) Il-Kummissarju jista', bil-għan ta' kull verifika hekk li jista' jqis meħtieġa sabiex jiġi żgurat l-ammont li jrid jitħallas lura, permezz ta' avviż bil-miktub lill-persuna li lilha jkun dovut il-ħlas lura, itawwal it-terminu ta' żmien imsemmi fis-subartikolu (2) b'mhux aktar minn tnax-il xahar, iżda sadattant m'għandux jiġisospiz milli jibqa' għaddej l-imgħax fuq l-imsemmi ħlas lura."*

10. It-Tribunal qal li minn dawn is-subartikoli jirriżulta tassew ċar li għalkemm il-Kummissarju appellat huwa marbut sabiex jagħmel ir-rifuzjoni kif mitluba mill-persuna registrata fiż-żmien kif stipulat, huwa għandu kull dritt li jagħmel il-verifiki meħtieġa fir-rigward ta' dik it-talba skont id-diskrezzjoni tiegħu, iżda matul iż-żmien li huwa jagħmel tali verifiki, id-dritt għar-rifuzjoni għandu jibqa' sospiż.

11. Il-Qorti ma tarax li hawn it-Tribunal kien skorrett fl-interpretazzjoni tiegħu tal-liġi, fejn ikkonsidra li l-Kummissarju appellat jista' jissospendi r-rifuzjoni tat-taxxa eċċessiva sakemm jagħmel il-verifiki tiegħu, iżda dan sakemm iż-żmien ma jkunx jeċċedi perijodu ta' tnax-il xahar u billi jintbagħat avviż bil-miktub lill-persuna registrata li m'għandhiex fil-frattemp titlef il-jedd tagħha li tirċievi wkoll l-imgħax fuq l-ammont li jkun dovut. Tikkonsidra li d-disposizzjonijiet tal-liġi huma ferm ċari, kif ukoll l-intendiment tagħhom, u ma ssibx li jista' jkun hemm il-każ tal-interpretazzjoni kif qiegħda tingħata mis-soċjetà appellanta.

12. Għaldaqstant il-Qorti ma ssibx dan l-aggravju ġustifikat u tiċħdu.

13. It-tieni aggravju li qiegħda tressaq is-soċjetà appellanta sussidjarjament għall-ewwel wieħed u mingħajr preġudizzju għalih, huwa li kien ikun aktar propizju u legalment korrett u regolari jekk it-Tribunal jissoprassjedi sakemm id-deċiżjoni dwar ir-rikors fl-istess ismijiet nru. 160/12 tgħaddi in ġudikat. Fid-dawl tal-fatt li din il-Qorti qiegħda llum stess tiddeċiedi l-appell tas-soċjetà appellanta fuq dak ir-rikors, ma tarax li dan l-aggravju huwa validu, u għalhekk tastjeni milli tiegħu konjizzjoni tiegħu.

### **Decide**

**Għar-raġunijiet premessi l-Qorti, filwaqt li qiegħda tastjeni milli tiegħu konjizzjoni tat-tieni aggravju tal-appell tas-soċjetà appellanta, tiċhad l-istess appell fil-kumplament tiegħu u tikkonferma s-sentenza appellata fl-intier tagħha.**

**L-ispejjeż tal-ewwel istanza jibqgħu skont is-sentenza appellata u dawk tal-appell odjern għandhom ikunu a karigu tas-soċjetà appellanta.**

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.  
Imħallef**

**Rosemarie Calleja  
Deputat Registratur**